

Datum predložitve: 9. 1. 2012

Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV

Šola:	Gimnazija Novo mesto	
Status šole:	Partnerska šola	
Tuji učitelj:	Elsa Louis	Tuji jezik: FRANCOŠČINA
Koordinator tujega jezika:	Saška Horvat	

Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec JANUAR šolskega leta 2011/12

Mesec	Število delovnih dni	Število praznikov	Skupaj	Število delovnih ur	Število dni pouka	Število ur pouka	Št. dni / ur* drugega dela ¹	Št. dni / ur* dopusta ²
JANUAR	21	1	22	176				

*»odpadlih ur« pouka po urniku TU

¹ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.

²letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

1 OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike ...

1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	V mesecu januarju smo predvidele naslednje teme: 1. letnik, timsko poučevanje: a) onomatopoetski izrazi v francoščini in slovenščini b) igranje športnih iger, iger zaboljšanje spomina, številke (razred bo razdeljen v dve skupini, dijaki bodo 20 min pri eni profesorici, nato pri drugi – pouk bo potekal paralelno v dveh učilnicah) c) Učenje dialogov oz. postavljanje enostavnih vprašanj 4. letnik, timsko poučevanje: a) poklicno usmerjanje, primerjava visokega izobraževanja, študijev b) poklicno usmerjanje, primerjava visokega izobraževanja, študijev c) Literatura: Anna Gavalda, Ensemble, c'est tout (branje besedila ter odlomek iz filma)
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	/
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	/

Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.

1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	Pri francoščini imamo ustaljeno 1 uro timskega poučevanje v 1. letniku in v 4. letniku, TU pa deluje sama 2 uri
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	/
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	/

Ker je prof. Louis na naši šoli samo 1 dan v tednu in ker je letos začela šele oktobra pri nas, delujemo samo v okvirju francoščine. Ker profesorica še ni sodelovala pri tem projektu, temveč v evropskih oddelkih, uvajamo predvsem timsko interaktivno poučevanje, s poudarkom na razvijanju medkulturne zmožnosti oz. medkulturnih zmožnosti. .

1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)

Individualno delo z učenci/dijaki (celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU**; za učence/dijake obvezno ali prostovoljno)	Teme: branje besedila Eno leto na tuji srednji šoli – glavne ideje, obnova, iskanje argumentov, pisanje obnove Razvijanje pisnega izražanje po francoskih pravilih: resume, argumentativni esej Tu pričakuje, da bodo dijaki obvladali pisanje eseja po francoskih pravilih in načinih.
Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine (za učence/dijake izbirne, a del obveznega predmetnika)	/
Obšolske dejavnosti (izvedene ob pouku oz. zunaj obsega obveznega pouka ter za učence/dijake prostovoljne)	/

*Tuji učitelj predstavi glavne učne cilje, vsebine in/oz. pričakovane rezultate, pristope in metode poučevanja ter dejavnosti učencev/dijakov po posameznih kategorijah. Tudi ta del načrta mora biti napisan v slovenščini (naloge KTJ). - **Pazljivo razlikujte samostojno individualno delo TU z učenci/dijaki od paralelnega in/oz. diferenciranega ITP. Samostojno individualno delo z učenci/dijakom je praviloma celoletno delo s posameznim učencem/dijakom ali z manjšo skupino(3-5) z visoko stopnjo individualizacije, za katere(ga) pouk šola organizira ločeno zaradi specifične učne potrebe/situacije in ga TU v celoti načrtuje in izvedbe sam. Lahko gre za obvezni (oz. obvezni izbirni) del kurikula, lahko pa je dodatna ali dopolnilna učna dejavnost. To je lahko delo z učencem/dijakom s specifično učno potrebo zaradi predznanja, ki odstopa od pričakovanega standarda, npr z. migrantom, ki se nekega jezika sploh še ni učil in mora nadomestiti primanjkljaj, ali pa je v državi ciljnega jezika bival dlje časa in jezik obvlada visoko nad povprečjem; to je lahko tudi delo z nadarjenimi učenci/dijak, ki si želijo dodatnega pouka: mentorstvo raziskovalnih nalog, diskusijske skupine ...*

1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami

S šolami v okviru projekta	/
S šolami zunaj projekta	/

Predstavitev cilje, vsebine ter oblike sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.

2 OBSEG DELA

2.1 Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka

Učna obveznost na matični/partnerski šoli: 16/4			Skupaj učnih ur v mesecu: 20		
Učna obveznost na partnerski/matični šoli: 4/16					
TIMSKO POUČEVANJE (TP)			SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)		
Skupno število ur: 6			Skupno število ur: 6		
Interaktivno (ITP)		Gostujoče (GTP)	Individualno delo z učenci/dijaki	Interesne dejavnosti oz. OIV	Obšolske dejavnosti
V jedrnih timih	V dodatnih timih	Število ur: /	Število ur: 6	Število ur:	Število ur:
Število ur: 6	Število ur: /				

OPOMBE IN POJASNILA:

2.2 Součitelji tujega učitelja

INTERAKTIVNO timsko poučevanje						GOSTUJOČE timsko poučevanje		
V JEDRNIH timih <i>(praviloma ciljni jezik)</i>			V DODATNIH timih <i>(t.i. medpredmetna povezava)</i>			Skupno število ur:		
Skupno število ur:			Skupno število ur:					
Součitelj(i)	Predmet	Število ur	Součitelji	Predmet	Število ur	Gostitelji	Predmet	Število ur
Saška Horvat	Fra	3						
Verena Potočnik	Fra	3						

OPOMBE IN POJASNILA:

2.3 Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj

Oddelki/Skupine	1. l	4. d, k
Število učencev	28	18
Število ur	3	3

OPOMBE IN POJASNILA:

koordinator TJ **Saška Horvat**

Elsa Louis tuji učitelj